

### PRESENTATION

- Excellente tenue aux agents extérieurs (tube et tige en acier inox)

### GENERALITES

#### Détection

**Non prévu ou prévu pour détecteurs magnétiques de positions**

#### Fluide

Air ou gaz neutre filtré, lubrifié ou non

#### Pression d'utilisation

2 à 10 bar

#### Température ambiante

0°C à +70°C (Ø8-10) / -10°C à +70°C (Ø12 à 25)

#### Normalisation

**ISO 6432 - 8140 - 8139**

**CETOP RP 52 P - RP 102 P - RP 103 P**

**AFNOR NF E 49-030**

**Pression mini de commande pour comprimer le ressort : 2 bar**




**Le retour de tige du vérin doit s'effectuer sans charge**

### CONSTRUCTION

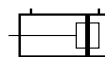
	Vérin non prévu pour détecteurs	Vérin prévu pour détecteurs
<b>Tube</b>	Acier inox	Acier inox amagnétique
<b>Tige</b>	Acier inox	Acier inox
<b>Fonds avant et arrière</b>	Alliage léger anodisé	Alliage léger anodisé
<b>Piston</b>	POM (polyacétal) et alliage léger	POM (polyacétal) et alliage léger équipé d'un aimant permanent
<b>Joints de piston</b>	PUR (polyuréthane)	PUR (polyuréthane)
<b>Ecrou de fond</b>	Acier zingué	Acier zingué
<b>Ecrou de tige</b>	Acier zingué	Acier zingué
<b>Démontage</b>	Indémontable	Indémontable
<b>Amortissement</b>	Sans amortissement	Sans amortissement



### SELECTION DU MATERIEL

Ø (mm)	course (mm)	tige rentrée à l'état repos (SER) 		tige sortie à l'état repos (SES) 		Ø raccordement
		code	référence	code	référence	
<b>Vérin non prévu pour détecteurs</b>						
8	25	43500254	C 8 AS 25 - SER	-	-	M5
	50	43500255	C 8 AS 50 - SER	-	-	
10	25	43500256	C 10 AS 25 - SER	-	-	M5
	50	43500257	C 10 AS 50 - SER	-	-	
12	25	43500083	C 12 AS 25 - SER	43500218	C 12 AS 25 - SES	M5
	50	43500084	C 12 AS 50 - SER	43500219	C 12 AS 50 - SES	
16	25	43500085	C 16 AS 25 - SER	43500220	C 16 AS 25 - SES	M5
	50	43500086	C 16 AS 50 - SER	43500221	C 16 AS 50 - SES	
20	25	43500087	C 20 AS 25 - SER	43500222	C 20 AS 25 - SES	G 1/8
	50	43500088	C 20 AS 50 - SER	43500223	C 20 AS 50 - SES	
25	25	43500089	C 25 AS 25 - SER	43500224	C 25 AS 25 - SES	G 1/8
	50	43500090	C 25 AS 50 - SER	43500225	C 25 AS 50 - SES	
<b>Vérin prévu pour détecteurs </b>						
8	25	43500258	C 8 AS 25 - SER/DM	-	-	M5
	50	43500259	C 8 AS 50 - SER/DM	-	-	
10	25	43500260	C 10 AS 25 - SER/DM	-	-	M5
	50	43500261	C 10 AS 50 - SER/DM	-	-	
12	25	43500262	C 12 AS 25 - SER/DM	-	-	M5
	50	43500263	C 12 AS 50 - SER/DM	-	-	
16	25	43500264	C 16 AS 25 - SER/DM	-	-	M5
	50	43500265	C 16 AS 50 - SER/DM	-	-	
20	25	43500266	C 20 AS 25 - SER/DM	-	-	G 1/8
	50	43500267	C 20 AS 50 - SER/DM	-	-	
25	25	43500268	C 25 AS 25 - SER/DM	-	-	G 1/8
	50	43500269	C 25 AS 50 - SER/DM	-	-	

### FIXATIONS (voir page 44)



### PRESENTATION

- Excellente tenue aux agents extérieurs (tube et tige en acier inox)

### GENERALITES

#### Détection

**Non prévu ou prévu pour détecteurs magnétiques de positions**

#### Fluide

Air ou gaz neutre filtré, lubrifié ou non

#### Pression d'utilisation

10 bar maxi

#### Température ambiante

0°C à +70°C (Ø8-10) / -10°C à +70°C (Ø12 à 25)

#### Normalisation

**ISO 6432 - 8140 - 8139**  
**CETOP RP 52 P - RP 102 P - RP 103 P**  
**AFNOR NF E 49-030**



### CONSTRUCTION

#### Vérin non prévu pour détecteurs

#### Vérin prévu pour détecteurs

#### Tube

Acier inox

Acier inox amagnétique

#### Tige

Acier inox

Acier inox

#### Fonds avant et arrière

Alliage léger anodisé

Alliage léger anodisé

#### Piston

POM (polyacétal)  
et alliage léger

POM (polyacétal) et alliage léger  
équipé d'un aimant permanent

#### Joint de piston

PUR (polyuréthane)

PUR (polyuréthane)

#### Ecrou de fond

Acier zingué

Acier zingué

#### Ecrou de tige

Acier zingué

Acier zingué

#### Démontage

Indémontable

Indémontable

#### Amortissement

Sans amortissement

Sans amortissement

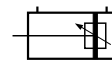
### SELECTION DU MATERIEL

Ø (mm)	course (mm)	Vérin non prévu pour détecteurs		Vérin prévu pour détecteurs		Ø raccordement
		code	référence	code	référence	
8	25	43500271	C 8 AS 25	43500291	C 8 AS 25-DM	M5
	50	43500272	C 8 AS 50	43500292	C 8 AS 50-DM	
	80	43500273	C 8 AS 80	43500293	C 8 AS 80-DM	
	100	43500274	C 8 AS 100	43500294	C 8 AS 100-DM	
10	25	43500277	C 10 AS 25	43500296	C 10 AS 25-DM	M5
	50	43500278	C 10 AS 50	43500297	C 10 AS 50-DM	
	80	43500279	C 10 AS 80	43500298	C 10 AS 80-DM	
	100	43500280	C 10 AS 100	43500299	C 10 AS 100-DM	
12	25	43500066	C 12 AS 25	43500301	C 12 AS 25-DM	M5
	50	43500067	C 12 AS 50	43500302	C 12 AS 50-DM	
	80	43500283	C 12 AS 80	43500303	C 12 AS 80-DM	
	100	43500069	C 12 AS 100	43500304	C 12 AS 100-DM	
16	25	43500070	C 16 AS 25	43500305	C 16 AS 25-DM	M5
	50	43500071	C 16 AS 50	43500306	C 16 AS 50-DM	
	80	43500285	C 16 AS 80	43500307	C 16 AS 80-DM	
	100	43500073	C 16 AS 100	43500308	C 16 AS 100-DM	
20	25	43500074	C 20 AS 25	43500309	C 20 AS 25-DM	G 1/8
	50	43500075	C 20 AS 50	43500310	C 20 AS 50-DM	
	80	43500287	C 20 AS 80	43500311	C 20 AS 80-DM	
	100	43500077	C 20 AS 100	43500312	C 20 AS 100-DM	
25	25	43500078	C 25 AS 25	43500313	C 25 AS 25-DM	G 1/8
	50	43500079	C 25 AS 50	43500314	C 25 AS 50-DM	
	80	43500289	C 25 AS 80	43500315	C 25 AS 80-DM	
	100	43500081	C 25 AS 100	43500316	C 25 AS 100-DM	
	160	43500290	C 25 AS 160	43500317	C 25 AS 160-DM	

### FIXATIONS (voir page 44)

### OPTIONS

- Autres courses sur demande
- Double tige traversante sur Ø 16-20-25 mm (course maxi 300 mm)
- Tube en acier inoxydable sur Ø 16-20-25 mm : prendre les codes des vérins prévus pour détecteurs magnétiques.
- Version anticorrosion tout inox type CIX

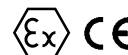
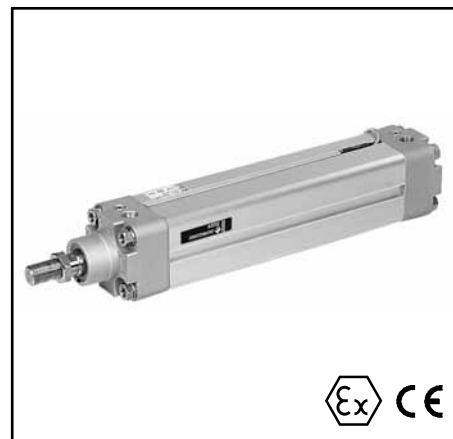


### GENERALITES

<b>Détection</b>	Prévus pour détecteurs magnétiques de positions
<b>Fluide</b>	Air ou gaz neutre filtré, lubrifié ou non
<b>Pression d'utilisation</b>	10 bar maxi.
<b>Température admissible</b>	-20°C à +70°C (au-delà nous consulter)
<b>Vitesse maxi optimale</b>	≤ 1 m/s (permettant une durée de vie optimale)
<b>Vitesse maxi admissible</b>	2 m/s
<b>Normalisation</b>	ISO 15552-AFNOR NF ISO 15552-DIN ISO 15552 (remplacent ISO 6431-AFNOR NFE 49003-VDMA 24562)

### CONSTRUCTION

<b>Tube amagnétique</b>	Alliage d'aluminium anodisé dur
<b>Fonds avant et arrière</b>	Alliage d'aluminium
<b>Liaison tube/fonds</b>	Par tirants inox
<b>Palier métallique</b>	Autolubrifiant
<b>Joint d'amortissement</b>	PUR (polyuréthane)
<b>Amortissement</b>	Pneumatique, réglable des 2 côtés par vis imperdables
<b>Tige</b>	Acier chromé dur
<b>Écrou de tige</b>	Acier zingué
<b>Piston</b>	Ø 32 à 80 mm POM (polyacétal) Ø 100-125 mm alliage léger, équipé d'un aimant permanent annulaire
<b>Joint de piston</b>	PUR (polyuréthane)



### SELECTION DU MATERIEL

#### DEFINITION DU CODE DU VERIN

Version standard: tube profilé, avec amortissement pneumatique réglable et prévue pour détecteurs magnétiques (position des rainures en "T" à 12 heures). Autres versions disponibles (voir tableaux ci-dessous)  
Pour votre commande, nous préciser :

#### ■ VERIN

- Le type de vérin (profilé, avec ou sans amortissement, non prévu ou prévu pour détecteurs magnétiques)
- L'orientation de la rainure en "T" ou queue d'aronde du vérin
- Le Ø du vérin ainsi que la course

#### ■ DETECTEURS : Les codes des détecteurs magnétiques de positions sont à commander séparément :

- modèle pour rainure "T", type ILS ou magnéto-résistif (nous consulter)
- modèle COMPACT, type ILS ou magnéto-résistif (nous consulter)

**453 5**    ▲    ▲    ▲    ▲    ▲    ▲

type de vérin			type
tube	amortissement	détection	
tube profilé	avec	Prévu	<b>00</b>
		Non-prévu	<b>01</b> <sup>(1)</sup>
	sans	Prévu	<b>02</b>
		Non-prévu	<b>03</b> <sup>(1)</sup>

orientation rainure		type
Position des rainures en profil "T" du vérin PES profilé	12 heures	<b>0</b>
	3 heures	<b>3</b>
	6 heures	<b>6</b>
	9 heures	<b>9</b>
Position des rainures en profil "queue d'aronde" du vérin PES profilé	12 heures	<b>9</b>
	3 heures	<b>0</b>
	6 heures	<b>3</b>
	9 heures	<b>6</b>

Ø (mm)	course à spécifier (mm) <sup>(2)</sup>											course maxi (mm)					
	(cours standard recommandées) <sup>(3)</sup>																
	25	50	80	100	125	160	200	250	320	400	500	630	700	800	900	1000	
32	●	●	●	●	●	●	●	●									1000
40	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●							1500
50-63	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●						1800
80	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●					2000
100	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	2000

- (1) Versions réalisables (nous contacter)  
(2) Autres courses (nous consulter)  
(3) Course minimum pour montage de 2 détecteurs sur Ø32 mm : 40 mm

Ø vérin	
type	Ø (mm)
<b>3</b>	32
<b>4</b>	40
<b>5</b>	50
<b>6</b>	63
<b>8</b>	80
<b>1</b>	100












**Exemple de commande :**  
- vérin profilé avec amortissement pneumatique et prévu pour détecteurs = **00**  
- orientation des rainures en profil "T" à 3 heures = **3**  
- vérin Ø 80 mm = **8**  
- course 100 mm = **0100**  
Code à préciser : **453500380100**







### FIXATIONS (voir page 44)

**OPTION ATEX :** Les versions type PES à tube profilé existent en version prévue pour être utilisés en **atmosphères explosibles**, poussiéreuses ou gazeuses selon la directive 94/9/CE

Classification : II 3 GD c - Ta 40°C T85°C (T6) - Ta 70°C T100°C (T5) (ZONE 2-22) - code : **612014**  
 II 2 GD c - Ta 40°C T85°C (T6) - Ta 70°C T100°C (T5) (ZONE 1-21) - code : **612017**

## FIXATIONS

Vérins (Ø mm)											
	code										
8	-	-	43900191	-	43900194	43900193	-	-	-	-	-
10	-	-	43900191	-	43900194	43900193	-	-	-	-	-
12	-	-	43900183	-	43900186	43900159	-	-	-	-	-
16	-	-	43900183	-	43900186	43900159	-	-	-	-	-
20	43400459	-	43900184	-	43900187	43900161	-	-	-	-	-
25	43400553	-	43900184	-	43400001	43400016	-	-	-	-	-
32	43400163	43900199	-	43400307	43400001	43400016	43400363	43400354	43400372	43400383	43400543
40	43400164	43900200	-	43400308	43400002	43400017	43400364	43400355	43400373	43400384	43400544
50	43400165	43900201	-	43400309	43400003	43400018	43400365	43400356	43400374	43400385	43400545
63	43400166	43900202	-	43400310	43400003	43400018	43400366	43400357	43400375	43400386	43400546
80	43400167	-	-	43400311	43400004	43400019	43400367	43400358	43400376	43400387	-
100	43400168	-	-	-	43400004	43400019	43400368	43400359	43400377	43400388	-
125	43400169	-	-	-	43400005	43400020	43400369	43400360	43400378	-	-
160	43400381	-	-	-	43400006	43400021	-	-	-	-	-
200	43400382	-	-	-	43400006	43400021	-	-	-	-	-

Vérins (Ø mm)											
	Articulation arrière	fonte livré fixé	fonte livré libre	Tourillon intermédiaire MT4 (vérins à tirants PES 450) fonte livré fixé	Alliage léger	fonte + acier non baguée	fonte + acier + bague	Alliage léger	fonte non baguée	fonte + bague	Ecrou de fond MR3
		Code									
8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	43900181	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43900150
20	43900182	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43900151
25	43900182	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43900151
32	-	410564	410570	410548	43400130	43400257	43400185	43400125	43400266	43400171	43900203
40	-	410565	410571	410549	43400131	43400258	43400186	43400126	43400267	43400172	43900204
50	-	410566	410572	410550	43400132	43400259	43400187	43400127	43400268	43400173	43900205
63	-	410567	410573	410551	43400133	43400260	43400188	43400128	43400269	43400174	43900205
80	-	410568	410574	410552	43400134	43400261	43400189	43400129	43400270	43400175	-
100	-	410569	410575	410553	43400135	43400262	43400190	43400161	43400271	43400176	-
125	-	-	-	410554	-	43400263	43400191	-	43400272	43400177	-
160	-	-	-	410555	-	43400264	43400335	-	43400273	43400337	-
200	-	-	-	410556	-	43400265	43400336	-	43400274	43400338	-